版本名：X3 PRO 16国-说明书

版本：A0

单页尺寸：85x127.5mm
材质：128g双铜
印刷：单色印刷 英、法、德、俄、韩、日、意、匈牙利、丹麦、希腊、瑞典、荷兰、波兰、捷克、西班牙、泰

正面

英

X3 PRO



Users Manual

Helmet Bluetooth Headset

⚠ Warning

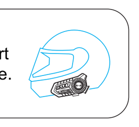
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
Reorient or relocate the receiving antenna.
Increase the separation between the equipment and receiver.
Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction

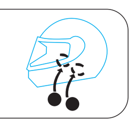
Installation steps

- Fixed and installed by means of clips

Slightly open the metal clip and insert it directly into the helmet's inner edge.



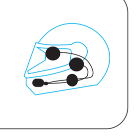
Peel back the inner padding at the ear position of the helmet where there is space, and attach the



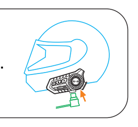
Properly align and attach the speaker to the main surface (start with the left speaker).



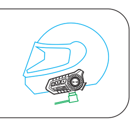
Position the touch band and padding in the appropriate location on the helmet, and adjust the microphone helmet, and adjust the microphone height (ensure proper adhesion and comfort).



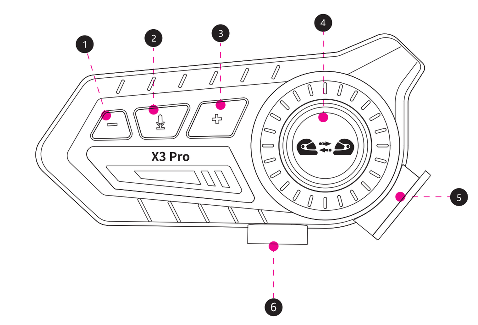
Insert the plug into the headphone jack.



Installation complete.



Ports and Buttons



1	[−]	Volume down, previous song, voice assistant
2	[Voice Assistant]	Turn on/off the ambient light, turn on/off the intercom
3	[+]	Volume up, next song, open/close music sharing, auto answer
4	[Power button]	Power on/off, answer/end call, redial call, play/pause, switch between Chinese and English
5		Type-C charging port
6		Type-C headphone jack

EN

X3 PRO User Manual

- **Power operation [ ]**
  Power On: Press and hold the [Power button] for 3 seconds until you hear "Power On" and the red and blue lights flash.
  Power Off: Press and hold the [Power button] for 3 seconds until you hear "Power Off" and the red light will turn on for 1 second before turning off.
- **wireless/bt pairing mode**
  When powered on, the red and blue lights flash. Turn on Bluetooth on your phone and search for X3PRO. After successful pairing, a voice prompt will say: "Bluetooth Connected."
- **Switch between Chinese and English**
  Power on, if not connected to Bluetooth, double-click the [Power button] to switch between Chinese and English.
- **Call operation**
  Answer a call: Press the [Power button] to answer, or (in auto-answer mode) wait for the call to be automatically answered.
  End a call: During a call, press the [Power button] to hang up.
- **Music playback**
  Play/Pause: Single-click the [Power button]
  Previous track: Press [+] / Next track: Press [-]. Volume Up: Long Press [+] / Volume Down: Long Press [-]
- **Music Sharing**
  After connecting the two devices to their respective phones' Bluetooth, double-click the volume [+] button to enter music sharing mode and share music. Double-click the volume [+] button again to turn off music sharing.
- **Ambient Lighting On/Off**
  When powered on, click [🎙] to turn on or off the RGB ambient lighting.
- **Auto Answer**
  When powered on and not connected to Bluetooth, double-click [+] to switch between automatic and manual answering.
- **Voice Assistant**
  When connected to Bluetooth, double-click [-] to activate the music assistant. After a "ding" sound, you can use voice commands.
- **Intercom On/Off**
  Press and hold [🎙] to activate intercom. The green light flashes quickly.
- **Inter-Brand Two-Person Intercom**
  Press and hold [🎙] on both devices to enter intercom mode. The green indicator light flashes quickly, and a voice message announces "Inter-Brand Intercom Enabled." After successful pairing, a voice message announces "Intercom Connected." The two devices can now talk to each other. (When a call comes in, it automatically switches to answering the call. After hanging up, intercom resumes.)
- **Intercom Reconnection**
  After turning on the paired devices, long-press the [🎙] button to enter intercom mode.
  The two devices will automatically connect to each other.
- **Restore Factory Settings**
  Power on the device. While connected to Bluetooth, simultaneously press and hold the [+] and [-] buttons for 5 seconds until the indicator light flashes, then turn off the device.
- **Charging Status**
  Charging: The indicator light will illuminate while charging; it will turn off/change color when fully charged.
  Low Battery: A "low battery" alert will sound every 5 minutes when the device is turned on.

The charger must provide power between the minimum [2.5W] and maximum [5W] required by the wireless device to achieve maximum charging speed.

2.5-5W

FR

Manuel d'utilisation du X3 PRO

- **Fonctionnement [ ]**
  Power On: Press and hold the [Power button] for 3 seconds until you hear "Power On" and the red and blue lights flash.
  Power Off: Press and hold the [Power button] for 3 seconds until you hear "Power Off" and the red light will turn on for 1 second before turning off.
- **Switch between Chinese and English**
  Power on, if not connected to Bluetooth, double-click the [Power button] to switch between Chinese and English.
- **Connection and Pairing**
  When powered on, the red and blue lights flash. Turn on Bluetooth on your phone and search for X3PRO. After successful pairing, a voice prompt will say: "Bluetooth Connected."
- **Call Operations**
  Answer a call: Press the [Power button] to answer, or (in auto-answer mode) wait for the call to be automatically answered.
  End a call: During a call, press the [Power button] to hang up.
- **Music Playback Adjustment**
  Play/Pause: Single-click the [Power button]
  Previous track: Press [+] / Next track: Press [-]. Volume Up: Long Press [+] / Volume Down: Long Press [-]
- **Music Sharing**
  After connecting the two devices to their respective phones' Bluetooth, double-click the volume [+] button to enter music sharing mode and share music. Double-click the volume [+] button again to turn off music sharing.
- **Ambient Lighting On/Off**
  When powered on, click [🎙] to turn on or off the RGB ambient lighting.
- **Auto Answer**
  When powered on and not connected to Bluetooth, double-click [+] to switch between automatic and manual answering.
- **Voice Assistant**
  When connected to Bluetooth, double-click [-] to activate the voice assistant. After a "ding" sound, you can use voice commands.
- **Intercom On/Off**
  Press and hold [🎙] to activate intercom. The green light flashes quickly.
- **Inter-Brand Two-Person Intercom**
  Press and hold [🎙] on both devices to enter intercom mode. The green indicator light flashes quickly, and a voice message announces "Inter-Brand Intercom Enabled." After successful pairing, a voice message announces "Intercom Connected." The two devices can now talk to each other. (When a call comes in, it automatically switches to answering the call. After hanging up, intercom resumes.)
- **Intercom Reconnection**
  After turning on the paired devices, long-press the [🎙] button to enter intercom mode.
  The two devices will automatically connect to each other.
- **Restore Factory Settings**
  Power on the device. While connected to Bluetooth, simultaneously press and hold the [+] and [-] buttons for 5 seconds until the indicator light flashes, then turn off the device.
- **État de charge**
  Chargement : Le voyant lumineux est allumé pendant le chargement ; il s'éteint/change de couleur une fois la charge terminée.
  Batterie faible : Une alarme"batterie faible"retentit toutes les 5 minutes à la mise sous tension de l'appareil.

La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre le minimum [2,5W] et le maximum [5W] requis par l'appareil radio pour atteindre la vitesse de charge maximale.

2.5-5W

法

DE

X3 PRO Benutzerhandbuch

- **Betrieb [ ]**
  Einschalten: Halten Sie die [Ein-/Aus-Taste] 3 Sekunden lang gedrückt, bis Sie „Einschalten" hören und die roten und blauen Lichter blinken.
  Ausschalten: Halten Sie die [Ein-/Aus-Taste] 3 Sekunden lang gedrückt, bis Sie „Ausschalten" hören und die rote und blaue Leuchte 1 Sekunde lang leuchtet und dann erlischt.
- **Zwischen Chinesisch und Englisch wechseln.**
  Beim Einschalten doppelklicken Sie auf die [Ein-/Aus-Taste], um zwischen Chinesisch und Englisch zu wechseln, falls keine Bluetooth-Verbindung besteht.
- **Verbindung und Kopplung**
  Nach dem Einschalten blinken die roten und blauen Lichter. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon und suchen Sie nach dem X3PRO. Nach erfolgreicher Kopplung ertönt die Sprachansage "Bluetooth verbunden"
- **Anrufe**
  Anruf annehmen: Drücken Sie die [Ein-/Aus-Taste], um den Anruf anzunehmen, oder warten Sie (im automatischen Anrufbeantwortermodus), bis der Anruf automatisch angenommen wird.
  Anruf beenden: Drücken Sie während eines Anrufs die [Ein-/Aus-Taste], um aufzulegen.
- **Musikwiedergabe anpassen**
  Wiedergabe/Pause: [Ein/Aus] einmal drücken
  Vorheriger Titel: [+] drücken / Nächster Titel: [-] drücken
  Lautstärke erhöhen: [+] lang drücken / Leiser: [-] lang drücken
- **Musik teilen**
  Nachdem Sie die beiden Geräte mit dem Bluetooth-System ihrer jeweiligen Smartphones verbunden haben, doppelklicken Sie auf die Lautstärketaste [+], um in den Musikfreigabemodus zu wechseln und Musik zu teilen. Doppelklicken Sie erneut auf die Lautstärketaste [+], um die Musikfreigabe zu deaktivieren.
- **Ambientebeleuchtung ein/aus**
  Klicken Sie im eingeschalteten Zustand auf [🎙], um die RGB-Ambientebeleuchtung ein- oder auszuschalten.
- **Automatische Rufannahme**
  Im eingeschalteten Zustand und ohne Bluetooth-Verbindung doppelklicken Sie auf [+], um zwischen automatischer und manueller Rufannahme zu wechseln.
- **Sprachassistent**
  Doppelklicken Sie bei Bluetooth-Verbindung auf [-], um den Musikassistenten zu aktivieren. Nach einem "Ding"-Ton können Sie Sprachbefehle verwenden.
- **Gegensprechanlage ein/aus**
  Halten Sie [🎙] gedrückt, um die Gegensprechanlage zu aktivieren. Die grüne Leuchte blinkt schnell.
- **Inter-Brand-Gegensprechanlage für zwei Personen**
  Halten Sie [🎙] auf beiden Geräten gedrückt, um in den Gegensprechmodus zu wechseln. Die grüne Kontrollleuchte blinkt schnell, und eine Sprachnachricht meldet „Inter-Brand-Gegensprechanlage aktiviert. Nach erfolgreicher Kopplung ertönt eine Sprachnachricht Gegensprechanlage verbunden. Die beiden Geräte können nun miteinander kommunizieren.
- **Gegensprechanlage erneut verbinden**
  Schalten Sie die gekoppelten Geräte ein und drücken Sie die Taste [🎙] lange, um in den Gegensprechmodus zu wechseln. Die beiden Geräte verbinden sich automatisch miteinander.
- **Auf Werkseinstellungen zurücksetzen**
  Schalten Sie das Gerät ein. Halten Sie bei Bluetooth-Verbindung die Tasten [+] und [-] gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt, bis die Kontrollleuchte blinkt. Schalten Sie das Gerät anschließend aus.
- **Ladestatus**
  Laden: Die Kontrollleuchte leuchtet während des Ladevorgangs. Bei vollständiger Ladung erlischt sie bzw. ändert ihre Farbe.
  Niedriger Akkustand: Beim Einschalten des Geräts wird alle 5 Minuten ein Alarm bei niedrigem Akkustand ausgegeben.

Die vom Ladegerät bereitgestellte Leistung muss zwischen der vom Funkgerät benötigten Mindestleistung [2,5W] und der Höchstleistung [5W] liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

2.5-5W

德

RU

Руководство пользователя X3 PRO

- **Управление питанием [ ]**
  Включение: нажмите и удерживайте [кнопку питания] в течение 3 секунд, пока не услышите [Power On] (Питание включено) и не замигают красный и синий индикаторы.
  Выключение: нажмите и удерживайте [кнопку питания] в течение 3 секунд, пока не услышите [Power Off](Питание выключено). Красный индикатор загорится на 1 секунду и погаснет.
- **Переключение между китайским и английским языками.**
  При включении питания, если устройство не подключено по Bluetooth, дважды нажмите [кнопку питания] для переключения между китайским и английским языками.
- **Подключение и сопряжение**
  при включении питания мигают красный и синий индикаторы. Включите Bluetooth на телефоне и выполните поиск X3PRO. После успешного сопряжения прозвучит голосовое сообщение: "Bluetooth Connected"(Bluetooth Connected).
- **Управление вызовами**
  Ответ на вызов: нажмите [кнопку питания], чтобы ответить, или (в режиме автоответа) дождитесь автоматического ответа.
  Завершение вызова: во время разговора нажмите [кнопку питания], чтобы повесить трубку.
- **Настройка воспроизведения музыки**
  Воспроизведение/Пауза: Одиночное нажатие [кнопки питания]
  Предыдущий трек: Нажмите [+] / Следующий трек: Нажмите [-]. Увеличение громкости: Длительное нажатие [+] / Уменьшение громкости: Длительное нажатие [-]
- **Совместное использование музыки**
  После подключения двух устройств к Bluetooth их телефонов дважды нажмите кнопку громкости [+], чтобы войти в режим совместного использования музыки и начать делиться музыкой. Дважды нажмите кнопку громкости [+] ещё раз, чтобы отключить совместное использование музыки.
- **Включение/выключение подсветки**
  При включенном устройстве нажмите [🎙], чтобы включить или выключить RGB-подсветку.
- **Автоответчик**
  Когда устройство включено и не подключено к Bluetooth, дважды нажмите [+], чтобы переключиться между автоматическим и ручным ответом.
- **Голосовой помощник**
  При подключении к Bluetooth дважды нажмите [-], чтобы активировать голосового помощника. После звукового сигнала вы сможете использовать голосовые команды.
- **Включение/выключение интеркома**
  Нажмите и удерживайте [🎙], чтобы активировать интерком. Зелёный индикатор быстро мигает.
- **Межбрендовый интерком для двух человек**
  Нажмите и удерживайте кнопку [🎙] на обоих устройствах, чтобы перейти в режим интеркома. Зеленый индикатор быстро мигает, и голосовое сообщение "Межбрендовый интерком включен". После успешного сопряжения голосовое сообщение «Интерком подключен». Теперь два устройства могут общаться друг с другом. (При входящем звонке устройство автоматически переключается в режим ответа на звонок. После завершения соединения интерком возобновляется.)
- **Повторное подключение интеркома**
  После включения сопряженных устройств нажмите и удерживайте кнопку [🎙], чтобы перейти в режим интеркома. Два устройства автоматически подключатся друг к другу.
- **Восстановление заводских настроек**
  Включите устройство. При подключении по Bluetooth одновременно нажмите и удерживайте кнопки [+] и [-] в течение 5 секунд, пока индикатор не начнет мигать, затем выключите устройство.
- **Состояние зарядки**
  Зарядка: индикатор горит во время зарядки; индикатор гаснет/меняет цвет при полной зарядке.
  Низкий заряд батареи: сигнал о низком заряде батареи подается каждые 5 минут при включении устройства.

Мощность зарядного устройства должна находиться в пределах от минимальной [2.5W] до максимальной [5W] , необходимой радиоустройству для достижения максимальной скорости зарядки.

2.5-5W

俄

KOR

X3 PRO 사용 설명서

- **전원 작동 [ ]**
  전원 켜기: [전원 버튼]을 3초 동안 길게 눌러 "전원 켜짐"이라는 음성이 들리고 빨간색과 파란색 표시등이 깜빡입니다.
  전원 끄기: [전원 버튼]을 3초 동안 길게 눌러 "전원 꺼짐"이라는 음성이 들리고 빨간색 표시등이 1초 동안 켜진 후 꺼집니다.
- **중국어와 영어 간 전환**
  기기의 전원이 켜져 있고 Bluetooth에 연결되지 않은 경우 [전원 버튼]을 두 번 클릭하여 중국어와 영어 간 전환합니다.
- **연결 및 페어링:**
  전원이 켜지면 빨간색과 파란색 표시등이 깜빡입니다. 휴대폰의 Bluetooth를 사용하여 X3PRO를 검색합니다. 페어링이 완료되면 "Bluetooth 연결됨"이라는 음성 안내가 나옵니다.
- **통화 조작**
  전화 받기: [전원 버튼]을 눌러 전화를 받거나 (자동 수신 모드에서) 자동으로 연결될 때까지 기다립니다. 통화 종료: 통화 중에 [전원 버튼]을 눌러 전화를 끊습니다.
- **음악 재생 조정**
  재생/일시 정지: [전원 버튼] 한 번 누르기
  이전 트랙: [+] / 다음 트랙: [-]
  볼륨 높이기: [+] 길게 누르기 / 볼륨 낮추기: [-] 길게 누르기
- **음악 공유**
  두 기기를 각 휴대폰의 Bluetooth에 연결한 후, 볼륨 [+] 버튼을 두 번 클릭하면 음악 공유 모드로 전환되어 음악을 공유할 수 있습니다. [+] 버튼을 다시 두 번 클릭하면 음악 공유가 해제됩니다.
- **주변 조명 켜기/끄기**
  기기의 전원이 켜지면 [🎙]을 클릭하여 RGB 주변 조명을 켜거나 끌 수 있습니다.
- **자동 응답**
  전원이 켜져 있고 Bluetooth에 연결되지 않은 경우, [+] 버튼을 두 번 클릭하면 자동 응답과 수동 응답 간에 전환할 수 있습니다.
- **음성 지원**
  Bluetooth에 연결된 경우, [-] 버튼을 두 번 클릭하면 음악 지원이 활성화됩니다. "딩" 소리가 나면 음성 명령을 사용할 수 있습니다.
- **인터콤 켜기/끄기**
  [🎙]을 길게 눌러 인터콤을 활성화합니다. 녹색 표시등이 빠르게 깜박입니다.
- **두 사람 인터콤**
  두 기기 모두에서 [🎙] 버튼을 길게 눌러 인터콤 모드로 진입합니다. 녹색 표시등이 빠르게 깜빡이고 "인터콤 활성화"라는 음성 메시지가 나옵니다. 페어링이 완료되면 "인터콤 연결됨"이라는 음성 메시지가 나옵니다. 이제 인터콤을 연결할 수 있습니다. (전화가 오면 자동으로 전화 받기로 전환됩니다. 전화를 끊으면 인터콤이 다시 시작됩니다.)
- **인터콤 재연결**
  페어링된 기기의 전원을 켠 후 [🎙] 버튼을 길게 눌러 인터콤 모드로 진입합니다. 두 기기는 자동으로 서로 연결됩니다.
- **공장 초기화**
  기기의 전원을 켭니다.블루투스에 연결된 상태에서 [+] 버튼과 [-] 버튼을 동시에 5초 동안 눌러 표시등이 깜빡이면 기기를 끕니다.
- **충전 상태**
  충전 중: 충전 중에는 표시등이 켜지고, 완전히 충전되면 표시등이 꺼지거나 색상이 변합니다.
  배터리 부족: 기기를 켜면 5분마다 "배터리 부족" 경고음이 울립니다.

충전기에서 공급되는 전력은 최대 충전 속도를 달성하기 위해 무선 기기에 필요한 최소 [2.5W]에서 최대 [5W]와트 사이여야 합니다.

2.5-5W

韩

JA

X3 PROユーザーマニュアルです

- **電源操作 [ ]**
  電源オン：[電源ボタン]を3秒間押し続けます。「電源オン」という音声が聞こえ、赤と青のランプが点滅します。
  電源オフ：[電源ボタン]を3秒間押し続けます。「電源オフ」という音声が聞こえ、赤のランプが1秒間点灯してから消灯します。
- **中国語と英語の切り替え**
  デバイスの電源がオンでBluetoothに接続されていない場合は、[電源ボタン]をダブルクリックすると、中国語と英語の切り替えができます。
- **接続とペアリング**：電源がオンになると、赤と青のランプが点滅します。スマートフォンのBluetoothを使用してX3PROを検索します。ペアリングが成功すると、「Bluetooth接続済み」という音声ガイドが流れます。
- **通話操作**：電話に出る：[電源ボタン]を押して電話に出る、または（自動応答モードの場合は）自動的に応答するまで待ちます。通話を終了する：通話中に[電源ボタン]を押して電話を切ります。
- **音楽再生の調整**：再生/一時停止：[電源ボタン]を1回タップ
  前のトラック：[+]を押す / 次のトラック：[-]を押す
  音量を上げる：[+]を長押し / 音量を下げる：[-]を長押し
- **音楽の共有**
  2つのデバイスをそれぞれのスマートフォンのBluetoothに接続した後、音量[+]ボタンをダブルクリックすると音楽共有モードになり、音楽を共有できます。もう一度[+]をダブルクリックすると音楽の共有がオフになります。
  アンビエントライトの有効化/切り替え
  デバイスの電源がオンの状態で[🎙]をクリックすると、RGBアンビエントライトのオン/オフを切り替えられます。
- **自動応答**
  電源がオンでBluetoothに接続されていない状態で[+]をダブルクリックすると、自動応答と手動応答を切り替えられます。
- **音声アシスタント**
  Bluetoothに接続されている状態で[-]をダブルクリックすると、音楽アシスタントが起動します。「ディン」という音が鳴った後、音声コマンドを使用できます。
- **インターコムの有効化/無効化**
  [🎙]を長押しすると、インターコムが起動します。緑色のライトが素早く点滅します。
- **2人用インターコム**
  両方のデバイスで[🎙]ボタンを長押しすると、インターコムモードになります。緑のインジケーターが素早く点滅し、「インターコム有効」という音声メッセージが流れます。ペアリングが成功すると、「インターコム接続済み」という音声メッセージが流れます。これでインターコム接続が可能になります。（着信があると自動的に応答に切り替わります。電話を切るとインターコムが再開されます。）
- **インターコムの再接続**
  ペアリングしたデバイスの電源を入れた後、[🎙]ボタンを長押しすると、インターコムモードになります。2つのデバイスは自動的に接続されます。
- **工場出荷時設定へのリセット**
  デバイスの電源を入れます。Bluetooth接続中に、[+]ボタンと[-]ボタンを同時に5秒間押し続け、インジケーターライトが点滅したら、デバイスの電源を切ります。
- **充電状態です**
  充電中：充電中はインジケーターライトが点灯し、充電が完了するとインジケーターライトが消灯/色が変わります。
  電池残量低下：デバイスの電源を入れると、5分ごとに「電池残量低下」アラームが鳴ります。

充電器から供給される電力は。無線デバイスが最大充電速度を実現するために要求する最小[2.5W]から最大[5W]ワットの範囲内である必要があります。

2.5-5W

日

背面

意

IT

Manuale utente X3 PRO

- **Funzionamento [ ]**
  Accensione: tenere premuto il [pulsante di accensione] per 3 secondi finché non si sente "Accensione" e le spie rossa e blu lampeggiano.
  Spegnimento: tenere premuto il [pulsante di accensione] per 3 secondi finché non si sente "Spegnimento" e la spia rossa si accende per 1 secondo prima di spegnersi.
- **Passare dal cinese all'inglese**
  Se il dispositivo è acceso e non è connesso al Bluetooth, fare doppio clic sul [pulsante di accensione] per passare dal cinese all'inglese.
- **Connessione e associazione**
  quando il dispositivo è acceso, le spie rossa e blu lampeggiano. Utilizzare il Bluetooth del telefono per cercare X3PRO. Una volta completata l'associazione, un messaggio vocale dirà "Bluetooth connesso".
- **Operazioni di chiamata**
  Rispondere a una chiamata: premere il [pulsante di accensione] per rispondere o (in modalità di risposta automatica) attendere che la chiamata venga automaticamente accettata. Terminare una chiamata: durante una chiamata, premere il [pulsante di accensione] per riagganciare.
- **Regolazioni della riproduzione musicale**
  Riproduzione/Pausa: tocco singolo del [pulsante di accensione]
  Brano precedente: premere [+] / Brano successivo: premere [-]
  Volume su: pressione prolungata di [+] / Volume giù: pressione prolungata di [-]
- **Condivisione musicale**
  Dopo aver collegato i due dispositivi al Bluetooth dei rispettivi telefoni, fare doppio clic sul pulsante del volume [+] per accedere alla modalità di condivisione musicale e condividere la musica. Fare nuovamente doppio clic su [+] per disattivare la condivisione musicale.
- **Abilita/Cambia illuminazione ambientale**
  Quando i dispositivi sono accesi, fare clic su [🎙] per attivare o disattivare l'illuminazione ambientale RGB.
- **Risposta automatica**
  Quando i dispositivi sono accesi e non connessi al Bluetooth, fare doppio clic su [+] per passare dalla risposta automatica a quella manuale.
- **Assistente vocale**
  Quando è connesso al Bluetooth, fare doppio clic su [-] per attivare l'assistente musicale. Dopo un suono "ding", è possibile utilizzare i comandi vocali.
- **Abilita/Disabilita interfono**
  Tenere premuto [🎙] per attivare l'interfono. La luce verde lampeggia velocemente.
- **Interfono per due persone**
  Premere e tenere premuto [🎙] su entrambi i dispositivi per accedere alla modalità interfono. L'indicatore verde lampeggia rapidamente e un messaggio vocale annuncia "Interfono abilitato". Dopo l'associazione, un messaggio vocale annuncia "Interfono connesso". Ora è possibile connettersi all'interfono. (Quando arriva una chiamata, il dispositivo passa automaticamente alla modalità di risposta. Dopo aver riagganciato, l'interfono riprende.)
- **Riconnessione interfono**
  Dopo aver acceso i dispositivi associati, tenere premuto il pulsante [ ] per accedere alla modalità interfono. I due dispositivi si connetteranno automaticamente.
- **Ripristino impostazioni di fabbrica**
  Accendere il dispositivo. Mentre è connesso al Bluetooth, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti [+] e [-] per 5 secondi finché l'indicatore luminoso non lampeggia, quindi spegnere il dispositivo.
- **Stato di carica**
  In carica: la spia luminosa è accesa durante la carica; si spegne/cambia colore quando la carica è completa.
  Batteria scarica: un allarme di "batteria scarica" viene emesso ogni 5 minuti all'accensione del dispositivo.

La potenza fornita dal caricabatterie deve essere compresa tra il minimo di [2,5W] e il massimo di [5W] richiesti dal dispositivo radio per raggiungere la massima velocità di carica.

2.5-5W

匈牙利

HU

X3 PRO felhasználói kézikönyv

- **Bekapcsolás [ ]**
  Bekapcsolás: Nyomja meg és tartsa lenyomva a [Bekapcsológombot] 3 másodpercig, amíg meg nem hallja a „Kikapcsolás" üzenetet, és a piros és kék fény villogni nem kezd.
  Kikapcsolás: Nyomja meg és tartsa lenyomva a [Bekapcsológombot] 3 másodpercig, amíg meg nem hallja a „Kikapcsolás" üzenetet, és a piros fény 1 másodpercig világít, mielőtt kialszik.
- **Váltson kínai és angol nyelv között**
  Ha az eszköz be van kapcsolva, és nincs Bluetooth-kapcsolaton keresztül csatlakoztatva, kattintson duplán a [Bekapcsológombra] a kínai és angol nyelv közötti váltáshoz.
- **Csatlakozás és párosítás**
  Bekapcsoláskor a piros és a kék fény villog. Használja a telefon Bluetooth-kapcsolatát az X3PRO kereséséhez. A sikeres párosítás után egy hangüzenet jelenik meg: „Bluetooth csatlakoztatva".
- **Hívásműveletek**
  Hívás fogadása: Nyomja meg a [Bekapcsológombot] a hívás fogadásához, vagy (automatikus válasz módban) várja meg, amíg a hívás automatikusan fogadásra kerül. Hívás befejezése: Hívás közben nyomja meg a [Bekapcsológombot] a bontáshoz.
- **Zenelejátszás beállításai**
  Lejátszás/Szünet: Nyomja meg egyszer a [Bekapcsológombot]
  Előző szám: Nyomja meg a [+] gombot / Következő szám: Nyomja meg a [-] gombot
  Hangerő fel Hosszan nyomva [+] / Hangerő le: Hosszan nyomva [-] gombot
- **Zenemegosztás**
  Miután csatlakoztatta a két eszközt a megfelelő telefon Bluetooth-jához, kattintson duplán a hangerő [+] gombra a zenemegosztási módba lépéshez és a zene megosztásához. Kattintson duplán a [+] gombra a zenemegosztás kikapcsolásához.
- **Környezeti világítás engedélyezése/váltása**
  Bekapcsolt eszközök esetén kattintson a [🎙] gombra az RGB környezeti világítás be- vagy kikapcsolásához.
- **Automatikus válasz**
  Bekapcsolt eszköz esetén, ha nincs Bluetooth-kapcsolat, kattintson duplán a [+] gombra az automatikus és a manuális válaszadás közötti váltáshoz.
- **Hangsegéd**
  Bluetooth-kapcsolat esetén kattintson duplán a [-] gombra a zenesegéd aktiválásához. Egy "csilingelő" hang után hangparancsokat használhat.
- **Intercom engedélyezése/letiltása**
  Nyomja meg és tartsa lenyomva a [🎙] gombot az intercom aktiválásához. A zöld fény gyorsan villog.
- **Intercom két személy számára**
  Nyomja meg és tartsa lenyomva a [🎙] gombot mindkét eszközön az intercom módba lépéshez. A zöld jelzőfény gyorsan villog, és egy hangüzenet jelzi az „Intercom engedélyezve" üzenetet. Sikeres párosítás után egy hangüzenet jelzi az „Intercom csatlakoztatva" üzenetet. Az intercom most már csatlakoztatható. (Bejövő hívás esetén a készülék automatikusan átvált a hívás fogadására. A vonal letétele után az intercom folytatódik.)
- **Intercom újracsatlakoztatása**
  A párosított eszközök bekapcsolása után nyomja meg és tartsa lenyomva a [🎙] gombot az intercom módba lépéshez. A két eszköz automatikusan csatlakozik egymáshoz.
- **Gyári beállítások visszaállítása**
  Kapcsolja be az eszközt. Bluetooth-kapcsolaton keresztül egyszerre nyomja meg és tartsa lenyomva a [+] és a [-] gombokat 5 másodpercig, amíg a jelzőfény villogni nem kezd, majd kapcsolja ki az eszközt.
- **Töltési állapot**
  Töltés: A jelzőfény töltés közben világít; teljesen feltöltött állapotban kialszik/színe megváltozik.
  Alacsony akkumulátortöltöttség: Bekapcsolt készülék esetén 5 percenként „alacsony akkumulátortöltöttség" riasztás hallható.

A töltő által biztosított teljesítménynek a rádiókészülék által a maximális töltési sebesség eléréséhez szükséges minimum [2,5W] és maximum [5W] között kell lennie.

2.5-5W

丹麦

DK

X3 PRO Brugermanual

- **Strømbetjening [ ]**
  Tænd: Tryk og hold [Tænd/sluk-knappen] nede i 3 sekunder, indtil du hører "Tænd/sluk", og den røde og blå lampe blinker.
  Sluk: Tryk og hold [Tænd/sluk-knappen] nede i 3 sekunder, indtil du hører "Sluk", og den røde lampe lyser i 1 sekund, før den slukker.
- **Skift mellem kinesisk og engelsk**
  Hvis enheden er tændt og ikke er forbundet til Bluetooth, skal du dobbeltklikke på [Tænd/sluk-knappen] for at skifte mellem kinesisk og engelsk.
- **Forbindelse og parring**
  Når den er tændt, blinker den røde og blå lampe. Brug din telefons Bluetooth til at søge efter X3PRO. Efter vellykket parring vil en stemmemeddelelse sige "Bluetooth tilsluttet".
- **Opkaldsfunktioner**
  Besvar et opkald: Tryk på [Tænd/sluk-knappen] for at besvare, eller (i automatisk svartilstand) vent på, at opkaldet besvares automatisk. Afslut et opkald: Tryk på [Tænd/sluk-knappen] under et opkald for at lægge på.
- **Justeringer af musikafspilning**
  Afspil/pause: Tryk én gang på [Tænd/sluk-knappen]
  Forrige nummer: Tryk på [+] / Næste nummer: Tryk på [-]
  Lydstyrke op Langt tryk på [+] / Lydstyrke ned: Langt tryk på [-]
- **Musikdeling**
  Når du har tilsluttet de to enheder til deres respektive telefoner' Bluetooth, skal du dobbeltklikke på lydstyrkeknappen [+] for at gå i musikdelingstilstand og dele musik. Dobbeltklik på [+] igen for at slå musikdeling fra.
- **Aktiver/skift omgivende belysning**
  Når enhederne er tændt, skal du klikke på [🎙] for at tænde eller slukke for RGB-omgivelsesbelysningen.
- **Automatisk svar**
  Når den er tændt og ikke er tilsluttet Bluetooth, skal du dobbeltklikke på [+] for at skifte mellem automatisk og manuel svar.
- **Stemmeassistent**
  Når den er tilsluttet Bluetooth, skal du dobbeltklikke på [-] for at aktivere musikassistenten. Efter en "ding"-lyd kan du bruge stemmekommandoer.
- **Aktiver/deaktiver intercom**
  Tryk og hold [🎙] nede for at aktivere intercom. Den grønne lysdiode blinker hurtigt.
- **Intercom til to personer**
  Tryk og hold [🎙] nede på begge enheder for at gå i intercom-tilstand. Den grønne indikator blinker hurtigt, og en stemmemeddelelse annoncerer "Intercom aktiveret". Efter vellykket parring annoncerer en stemmemeddelelse "Intercom tilsluttet". Intercom kan nu oprettes forbindelse. (Når et opkald kommer ind, skifter den automatisk til at besvare opkaldet. Efter at have lagt på, genoptages intercom.)
- **Genoprettelse af intercom**
  Når du har tændt de parrede enheder, skal du trykke og holde på knappen [🎙] nede for at gå i intercom-tilstand. De to enheder opretter automatisk forbindelse til hinanden.
- **Nulstilling til fabriksindstillinger**
  Tænd enheden. Mens du er tilsluttet til Bluetooth, skal du trykke og holde knapperne [+] og [-] nede i 5 sekunder, indtil indikatorlampen blinker, og derefter slukke for enheden.
- **Opladningsstatus**
  Opladning: Indikatorlampen lyser under opladning; indikatorlampen slukker/skifter farve, når den er fuldt opladet.
  Lavt batteri: En alarm om "lavt batteri" udsendes hvert 5. minut, når enheden tændes.

Strømmen fra opladeren skal være mellem minimum [2.5W] og maksimum [5W], der kræves af radioenheden for at opnå den maksimale opladningshastighed.

2.5-5W

希腊

EL

Εγχειρίδιο χρήστη X3 PRO

- **Λειτουργία Τροφοδοσίας [ ]**
  Ενεργοποίηση: Πατήστε παρατεταμένα το [κουμπί λειτουργίας] για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να ακούσετε τη φράση "Ενεργοποίηση" και να αναβοσβήσουν οι κόκκινες και μπλε λυχνίες.
  Απενεργοποίηση: Πατήστε παρατεταμένα το [κουμπί λειτουργίας] για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να ακούσετε τη φράση "Απενεργοποίηση" και η κόκκινη λυχνία θα ανάψει για 1 δευτερόλεπτο πριν απενεργοποιηθεί.
- **Εναλλαγή μεταξύ Κινεζικών και Αγγλικών**
  Εάν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη και δεν είναι συνδεδεμένη στο Bluetooth, κάντε διπλό κλικ στο [κουμπί λειτουργίας] για εναλλαγή μεταξύ Κινεζικών και Αγγλικών.
- **Σύνδεση και σύζευξη**
  Όταν είναι ενεργοποιημένη, οι κόκκινες και μπλε λυχνίες αναβοσβήνουν. Χρησιμοποιήστε το Bluetooth του τηλεφώνου σας για να αναζητήσετε το X3PRO. Μετά την επιτυχή σύζευξη, μια φωνητική προτροπή θα πει "Bluetooth connected".
- **Λειτουργίες κλήσεων**
  Απάντηση σε μια κλήση: Πατήστε το [κουμπί λειτουργίας] για να απαντήσετε ή (σε λειτουργία αυτόματης απάντησης) περιμένετε να απαντηθεί αυτόματα η κλήση. Τερματισμός κλήσης: Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, πατήστε το [κουμπί λειτουργίας] για να τερματίσετε την κλήση.
- **Ρυθμίσεις Αναπαραγωγής Μουσικής**
  Αναπαραγωγή/Παύση: Πατήστε ένα μόνο κουμπί [Κουμπί Λειτουργίας]
  Προηγούμενο κομμάτι: Πατήστε [+] / Επόμενο κομμάτι: Πατήστε [-]
  Αύξηση Έντασης Παρατεταμένο πάτημα [+] / Μείωση Έντασης: Πατήστε παρατεταμένα [-]
- **Κοινή Χρήση Μουσικής**
  Αφού συνδέσετε τις δύο συσκευές στο Bluetooth των αντίστοιχων τηλεφώνων τους, κάντε διπλό κλικ στο κουμπί έντασης [+] για να εισέλθετε στη λειτουργία κοινής χρήσης μουσικής και να μοιραστείτε μουσική. Κάντε ξανά διπλό κλικ στο [+] για να απενεργοποιήσετε την κοινή χρήση μουσικής.
- **Ενεργοποίηση/Εναλλαγή Φωτισμού Περιβάλλοντος**
  Όταν οι συσκευές είναι ενεργοποιημένες, κάντε κλικ στο [🎙] για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον φωτισμό περιβάλλοντος RGB.
- **Αυτόματη Απάντηση**
  Όταν είναι ενεργοποιημένες και δεν είναι συνδεδεμένες στο Bluetooth, κάντε διπλό κλικ στο [+] για εναλλαγή μεταξύ αυτόματης και χειροκίνητης απάντησης.
- **Φωνητικός Βοηθός**
  Όταν είστε συνδεδεμένοι στο Bluetooth, κάντε διπλό κλικ στο [-] για να ενεργοποιήσετε τον βοηθό μουσικής. Μετά από έναν ήχο "κουδουνίσματος", μπορείτε να χρησιμοποιήσετε φωνητικές εντολές.
- **Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση Ενδοεπικοινωνίας**
  Πατήστε παρατεταμένα το [🎙] για να ενεργοποιήσετε την ενδοεπικοινωνία. Η πράσινη λυχνία αναβοσβήνει γρήγορα.
- **Ενδοεπικοινωνία για Δύο Άτομα**
  Πατήστε παρατεταμένα το [🎙] και στις δύο συσκευές για να εισέλθετε στη λειτουργία ενδοεπικοινωνίας. Η πράσινη ένδειξη αναβοσβήνει γρήγορα και ένα φωνητικό μήνυμα ανακοινώνει "Ενδοεπικοινωνία ενεργοποιημένη". Μετά την επιτυχή σύζευξη, ένα φωνητικό μήνυμα ανακοινώνει "Η ενδοεπικοινωνία συνδέθηκε". Η ενδοεπικοινωνία μπορεί πλέον να συνδεθεί.
- **Επανασύνδεση ενδοεπικοινωνίας**
  Αφού ενεργοποιήσετε τις συζευγμένες συσκευές, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί [🎙] για να εισέλθετε στη λειτουργία ενδοεπικοινωνίας. Οι δύο συσκευές θα συνδεθούν αυτόματα μεταξύ τους.
- **Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων**
  Ενεργοποιήστε τη συσκευή. Ενώ είστε συνδεδεμένες στο Bluetooth, πατήστε παρατεταμένα τ αυτόχρονα τα κουμπιά [+] και [-] για 5 δευτερόλεπτα μέχρι να αναβοσβήσει η ενδεικτική λυχνία και, στη συνέχεια, απενεργοποιήστε τη συσκευή.
- **Κατάσταση φόρτισης**
  Φόρτιση: Η ενδεικτική λυχνία ανάβει κατά τη φόρτιση. Η ενδεικτική λυχνία σβήνει/αλλάζει χρώμα όταν φορτιστεί πλήρως.
  Χαμηλή μπαταρία: Ένας συναγερμός "χαμηλής μπαταρίας" εκπέμπεται κάθε 5 λεπτά όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.

Η ισχύς που παρέχεται από τον φορτιστή πρέπει να είναι μεταξύ της ελάχιστης [2,5W] και της μέγιστης [5W] που απαιτείται από τη συσκευή ραδιοφώνου για την επίτευξη της μέγιστης ταχύτητας φόρτισης.

2.5-5W

瑞典

SV

X3 PRO Bruksanvisning

- **Strömdrift**
  Ström på: Tryck och håll ner [Strömknappen] i 3 sekunder tills du hör "Ström på" och den röda och blå lampan blinkar.
  Stäng av: Tryck och håll ner [Strömknappen] i 3 sekunder tills du hör "Ström av" och den röda lampan tänds i 1 sekund innan den stängs av.
- **Växla mellan kinesiska och engelska**
  Om enheten är påslagen och inte ansluten till Bluetooth, dubbelklicka på [Strömknappen] för att växla mellan kinesiska och engelska.
- **Anslutning och parkoppling**
  När den är påslagen blinkar den röda och blå lampan. Använd telefonens Bluetooth för att söka efter X3PRO. Efter lyckad parkoppling kommer en röstmeddelande att säga "Bluetooth ansluten".
- **Samtalsfunktioner**
  Svara på ett samtal: Tryck på [Strömknappen] för att svara, eller (i autosvarsläge) vänta tills samtalet besvaras automatiskt. Avsluta ett samtal: Under ett samtal, tryck på [Strömknappen] för att lägga på.
- **Justeringar för musikuppspelning**
  Spela/Pausa: Tryck en gång på [Strömknappen]
  Föregående spår: Tryck på [+] / Nästa spår: Tryck på [-]
  Volym upp Långt tryck på [+] / Volym ner: Långt tryck på [-]
- **Musikdelning**
  Efter att ha anslutit de två enheterna till sina respektive telefoner Bluetooth, dubbelklicka på volymknappen [+] för att gå in i musikdelningsläge och dela musik. Dubbelklicka på [+] igen för att stänga av musikdelning.
- **Aktivera/Växla omgivande belysning**
  När enheterna är påslagna klickar du på [🎙] för att slå på eller av RGB-omgivande belysningen.
- **Automatiskt svar**
  När den är påslagen och inte ansluten till Bluetooth, dubbelklicka på [+] för att växla mellan automatisk och manuell svarsfunktion.
- **Röstassistent**
  När den är ansluten till Bluetooth, dubbelklicka på [-] för att aktivera musikassistenten. Efter ett "ding"-ljud kan du använda röstkommandon.
- **Aktivera/Inaktivera intercom**
  Tryck och håll ner [🎙] för att aktivera intercom. Den gröna lampan blinkar snabbt.
- **Intercom för två personer**
  Tryck och håll in [🎙] på båda enheterna för att gå in i intercom-läge. Den gröna indikatorn blinkar snabbt och ett röstmeddelande meddelar "Intercom aktiverat". Efter lyckad parkoppling meddelar ett röstmeddelande "Intercom ansluten". Intercom kan nu anslutas. (När ett samtal kommer in växlar den automatiskt till att svara på samtalet. Efter att ha lagt på återupptas intercom.)
- **Återanslutning av intercom**
  När du har slagit på de parade enheterna, tryck och håll in knappen [🎙] för att gå in i intercom-läge. De två enheterna ansluts automatiskt till varandra.
- **Fabriksåterställning**
  Slå på enheten. Medan enheten är ansluten till Bluetooth, tryck och håll samtidigt in knapparna [+] och [-] i 5 sekunder tills indikatorlampan blinkar, stäng sedan av enheten.
- **Laddningsstatus**
  Laddning: Indikatorlampan lyser under laddning; indikatorlampan släcks/ändrar färg när den är fulladdad.
  Lågt batteri: Ett larm för "lågt batteri" utlöses var 5:e minut när enheten slås på.

Strömmen från laddaren måste ligga mellan minst [2.5W] och maximalt [5W] som krävs av radioenheten för att uppnå maximal laddningshastighet.

2.5-5W

NL

X3 PRO Gebruikershandleiding

- **Aan/uit-bediening**
  Inschakelen: Houd de [Aan/uitknop] 3 seconden ingedrukt totdat u "Inschakelen" hoort en de rode en blauwe lampjes knipperen.
  Uitschakelen: Houd de [Aan/uit-knop] 3 seconden ingedrukt totdat u "Uitschakelen" hoort en het rode lampje 1 seconde brandt voordat het weer uitgaat.
- **Schakelen tussen Chinees en Engels**
  Als het apparaat is ingeschakeld en niet is verbonden met Bluetooth, dubbelklikt u op de [Aan/uit-knop] om te schakelen tussen Chinees en Engels.
- **Verbinding maken en koppelen**
  Wanneer het apparaat is ingeschakeld, knipperen de rode en blauwe lampjes. Gebruik de Bluetooth-functie van uw telefoon om de X3PRO te zoeken. Na succesvolle koppeling hoort u een gesproken melding: "Bluetooth verbonden".
- **Oproepbewerkingen**
  Een oproep beantwoorden: Druk op de [Aan/uit-knop] om te antwoorden of (in de automatische antwoordmodus) wacht tot de oproep automatisch wordt beantwoord. Een oproep beëindigen: Druk tijdens een gesprek op de [Aan/uit-knop] om op te hangen.
- **Muziek afspelen**
  Afspelen/Pauzeren: Tik één keer op de [Aan/uit-knop]
  Vorig nummer: Druk op [+] / Volgend nummer: Druk op [-]
  Volume omhoog: Druk lang op [+] / Volume omlaag: Druk lang op [-]
- **Muziek delen**
  Nadat de twee apparaten met de Bluetooth-functie van hun telefoons zijn verbonden, dubbelklikt u op de volumeknop [+] om de muziekdeelmodus te openen en muziek te delen. Dubbelklik nogmaals op [+] om muziek delen uit te schakelen.
- **Sfeerverlichting inschakelen/inschakelen**
  Wanneer de apparaten zijn ingeschakeld, klikt u op [🎙] om de RGB-sfeerverlichting in of uit te schakelen.
- **Automatisch beantwoorden**
  Wanneer de apparaten zijn ingeschakeld en niet met Bluetooth zijn verbonden, dubbelklikt u op [+] om te schakelen tussen automatisch en handmatig beantwoorden.
- **Spraakassistent**
  Wanneer u verbinding hebt met Bluetooth, dubbelklikt u op [-] om de muziekassistent te activeren. Na een "ding"-geluid kunt u spraakopdrachten gebruiken.
- **Intercom in-/uitschakelen**
  Houd [🎙] ingedrukt om de intercom te activeren. Het groene lampje knippert snel.
- **Intercom voor twee personen**
  Houd [🎙] op beide apparaten ingedrukt om de intercommodus te activeren. Het groene lampje knippert snel en een gesproken bericht meldt "Intercom ingeschakeld". Na succesvolle koppeling meldt een gesproken bericht "Intercom verbonden". Intercom kan nu worden verbonden. (Wanneer er een oproep binnenkomt, schakelt het apparaat automatisch over naar het beantwoorden van de oproep. Na het ophangen wordt de intercom hervat.)
- **Intercom opnieuw verbinden**
  Nadat u de gekoppelde apparaten hebt ingeschakeld, houdt u de [🎙]-knop ingedrukt om de intercommodus te activeren. De twee apparaten maken automatisch verbinding met elkaar.
- **Fabrieksinstellingen herstellen**
  Schakel het apparaat in. Houd, terwijl het apparaat is verbonden met Bluetooth, de knoppen [+] en [-] tegelijkertijd 5 seconden ingedrukt totdat het lampje knippert en schakel het apparaat vervolgens uit.
- **Laadstatus**
  Opladen: Het indicatielampje brandt tijdens het opladen; het indicatielampje gaat uit/verandert van kleur wanneer het apparaat volledig is opgeladen.
  Batterij bijna leeg: Er klinkt elke 5 minuten een waarschuwing voor een lege batterij wanneer het apparaat wordt ingeschakeld.

Het vermogen van de oplader moet tussen het minimale [2,5W] en het maximale [5W] liggen dat het radioapparaat nodig heeft om de maximale laadsnelheid te bereiken.

2.5-5W

荷兰

PL

Instrukcja obsługi X3 PRO

- **Zasilanie [ ]**
  Włączanie: Naciśnij i przytrzymaj [przycisk zasilania] przez 3 sekundy, aż usłyszysz komunikat "Włącz zasilanie", a czerwone i niebieskie diody zaczną migać.
  Wyłączanie: Naciśnij i przytrzymaj [przycisk zasilania] przez 3 sekundy, aż usłyszysz komunikat "Wyłącz zasilanie", a czerwona dioda zaświeci się na 1 sekundę, po czym zgaśnie.
- **Przełączanie między językiem chińskim a angielskim**
  Jeśli urządzenie jest włączone i nie jest połączone z Bluetooth, kliknij dwukrotnie [przycisk zasilania], aby przełączać się między językiem chińskim a angielskim.
- **Połączenie i parowanie**
  Po włączeniu urządzenia czerwone i niebieskie diody zaczną migać. Użyj Bluetooth telefonu, aby wyszukać X3PRO. Po pomyślnym sparowaniu usłyszysz komunikat głosowy "Bluetooth connected" (Połączono z Bluetooth).
- **Obsługa połączeń**
  Odbieranie połączenia: Naciśnij [przycisk zasilania], aby odebrać połączenie lub (w trybie automatycznego odbierania) poczekaj na automatyczne odebranie połączenia.
  Zakończenie połączenia: Podczas połączenia naciśnij [przycisk zasilania], aby się rozłączyć.
- **Ustawienia odtwarzania muzyki**
  Odtwarzanie/pauza: Pojedyncze dotknięcie [przycisku zasilania]
  Poprzedni utwór: Naciśnij [+] / Następny utwór: Naciśnij [-]
  Zwiększanie głośności: Długie naciśnięcie [+] / Zmniejszanie głośności: Długie naciśnięcie [-]
- **Udostępnianie muzyki**
  Po połączeniu obu urządzeń z Bluetooth ich telefonów, kliknij dwukrotnie przycisk głośności [+], aby przejść do trybu udostępniania muzyki i ją udostępnić. Ponownie kliknij dwukrotnie [+], aby wyłączyć udostępnianie muzyki.
- **Włączanie/przełączanie oświetlenia otoczenia**
  Po włączeniu urządzeń kliknij [🎙], aby włączyć lub wyłączyć oświetlenie otoczenia RGB.
- **Automatyczne odbieranie**
  Po włączeniu urządzeń i braku połączenia Bluetooth kliknij dwukrotnie [+], aby przełączać się między automatycznym a ręcznym odbieraniem połączeń.
- **Asystent głosowy**
  Po połączeniu z Bluetooth kliknij dwukrotnie [-], aby aktywować asystenta muzycznego. Po usłyszeniu dźwięku „ding" możesz korzystać z poleceń głosowych.
- **Włączanie/wyłączanie interkomu**
  Naciśnij i przytrzymaj [🎙], aby aktywować interkom. Zielone światło szybko miga.
- **Interkom dla dwóch osób**
  Naciśnij i przytrzymaj przycisk [🎙] na obu urządzeniach, aby przejść do trybu interkomu. Zielony wskaźnik szybko miga, a komunikat głosowy informuje „Interkom włączony". Po pomyślnym sparowaniu komunikat głosowy informuje „Interkom połączony". Można teraz połączyć się z interkomem. (Gdy nadejdzie połączenie, urządzenie automatycznie przełączy się na odbieranie połączenia. Po zakończeniu połączenia interkom wznowia działanie).
- **Ponowne połączenie z interkomem**
  Po włączeniu sparowanych urządzeń naciśnij i przytrzymaj przycisk [🎙], aby przejść do trybu interkomu. Oba urządzenia automatycznie połączą się ze sobą.
- **Przywracanie ustawień fabrycznych**
  Włącz urządzenie. Po połączeniu Bluetooth naciśnij jednocześnie i przytrzymaj przyciski [+] i [-] przez 5 sekund, aż kontrolka zacznie migać, a następnie wyłącz urządzenie.
- **Stan ładowania**
  Ładowanie: Kontrolka świeci się podczas ładowania; kontrolka gaśnie/zmienia kolor po pełnym naładowaniu.
  Niski poziom naładowania baterii: Alarm niskiego poziomu naładowania baterii jest emitowany co 5 minut po włączeniu urządzenia.

Moc dostarczana przez ładowarkę musi mieścić się w zakresie od minimalnej [2,5W] do maksymalnej [5W] wymaganej przez urządzenie radiowe, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

2.5-5W

波兰

CS

Uživatelská příručka X3 PRO

- **Napájení [ ]**
  Zapnutí:Stiskněte a podržte [tlačítko napájení] po dobu 3 sekund, dokud neuslyšíte "Zapnutí" a nebliká červená a modrá kontrolka.
  Vypnutí: Stiskněte a podržte [tlačítko napájení] po dobu 3 sekund, dokud neuslyšíte "Vypnutí" a nerozsvítí se červená kontrolka na 1 sekundu, než se zařízení vypne.
- **Přepínání mezi čínštinou a angličtinou**
  Pokud je zařízení zapnuté a není připojeno k Bluetooth, dvakrát klikněte na [tlačítko napájení] pro přepínání mezi čínštinou a angličtinou.
- **Připojení a párování**
  Po zapnutí blikají červená a modrá kontrolka. Pomocí Bluetooth v telefonu vyhledejte zařízení X3PRO. Po úspěšném spárování se ozve hlasová výzva „Bluetooth připojeno".
- **Ovládání hovorů: Přijetí hovoru**
  Stisknutím [tlačítka napájení] hovor přijmete nebo (v režimu automatického přijímání) počkejte na automatické přijímání hovoru. Ukončení hovoru: Během hovoru stiskněte [tlačítko napájení] hovor zavěsíte.
- **Nastavení přehrávání hudby**
  Přehrát/Pozastavit: Jednoduché stisknutí tlačítka [Napájení]
  Předchozí skladba: Stiskněte [+] / Další skladba: Stiskněte [-]
  Zvýšit hlasitost Dlouhé stisknutí [+] / Snížit hlasitost: Dlouhé stisknutí [-]
- **Sdílení hudby**
  Po připojení obou zařízení k Bluetooth jejich telefonů dvakrát klikněte na tlačítko hlasitosti [+] pro vstup do režimu sdílení hudby a sdílení hudby. Dalším dvojitým kliknutím na [+] sdílení hudby vypnete.
- **Zapnutí/vypnutí ambientního osvětlení**
  Když jsou zařízení zapnutá, kliknutím na [🎙] zapnete nebo vypnete ambientní osvětlení RGB.
- **Automatický příjem**
  Pokud jsou zařízení zapnutá a nejsou připojena k Bluetooth, dvakrát klikněte na [+] pro přepínání mezi automatickým a manuálním příjemem.
- **Hlasový asistent**
  Po připojení k Bluetooth dvakrát klikněte na [-] pro aktivaci hudebního asistenta. Po zvukovému signálu „ding" můžete používat hlasové příkazy.
- **Zapnutí/vypnutí interkomu**
  Stiskněte a podržte tlačítko [🎙] pro aktivaci interkomu. Zelené světlo rychle bliká.
- **Interkom pro dvě osoby**
  Stiskněte a podržte tlačítko [🎙] na obou zařízeních pro vstup do režimu interkomu. Zelený indikátor rychle bliká a hlasová zpráva oznámí „Interkom povolen". Po úspěšném spárování hlasová zpráva oznámí „Interkom připojen". Interkom je nyní možné připojit. (Při příchozím hovoru se automaticky přepne do režimu přijímání hovoru. Po zavěšení se interkom obnoví.)
- **Opětovné připojení interkomu**
  Po zapnutí spárovaných zařízení stiskněte a podržte tlačítko [🎙] pro vstup do režimu interkomu. Obě zařízení se k sobě automaticky propojí.
- **Obnovení továrního nastavení**
  Zapněte zařízení. Během připojení k Bluetooth současně stiskněte a podržte tlačítka [+] a [-] po dobu 5 sekund, dokud indikátor nebliká, a poté zařízení vypněte.
- **Stav nabíjení**
  Nabíjení: Kontrolka svítí během nabíjení; kontrolka zhasne/změní barvu po úplném nabití.
  Slabá baterie: Po zapnutí zařízení se každých 5 minut ozve alarm „slabá baterie".

Výkon dodávaný nabíječkou musí být mezi minimálním [2.5W] a maximálním [5W] potřebným pro rádiové zařízení k dosažení maximální rychlosti nabíjení.

2.5-5W

捷克

ES

Manual de usuario del X3 PRO

- **Funcionamiento [ ]**
  Encendido: Mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos hasta que oiga "Encendido" y las luces roja y azul parpadeen.
  Apagado: Mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos hasta que oiga "Apagado" y la luz roja se encienda durante 1 segundo antes de apagarse.
- **Cambie entre chino e inglés**
  Si el dispositivo está encendido y no está conectado a Bluetooth, haga doble clic en el botón de encendido para cambiar entre chino e inglés.
- **Conexión y emparejamiento**
  Al encender, las luces roja y azul parpadean. Use el Bluetooth de su teléfono para buscar X3PRO. Tras el emparejamiento, un mensaje de voz indicará "Bluetooth conectado".
- **Operaciones de llamada**
  Responder una llamada: Pulse el botón de encendido para responder o (en modo de respuesta automática) espere a que la llamada se conteste automáticamente.
  Finalizar una llamada: Durante una llamada, pulse el botón de encendido para colgar.
- **Ajustes de reproducción de música**
  Reproducir/Pausa: Pulsa una vez el [Botón de encendido]
  Pista anterior: Pulsa [+] / Pista siguiente: Pulsa [-]
  Subir volumen: Pulsación larga [+] / Bajar volumen: Pulsación larga [-]
- **Compartir música**
  Después de conectar los dos dispositivos al Bluetooth de sus respectivos teléfonos, haz doble clic en el botón de volumen [+] para acceder al modo de compartir música. Vuelve a hacer doble clic en [+] para desactivar la función.
- **Activar/Activar la iluminación ambiental**
  Con los dispositivos encendidos, haz clic en [🎙] para activar o desactivar la iluminación ambiental RGB.
- **Respuesta automática**
  Con los dispositivos encendidos y sin Bluetooth, haz doble clic en [+] para alternar entre respuesta automática y manual.
- **Asistente de voz**
  Con Bluetooth, haz doble clic en [-] para activar el asistente de música. Tras un sonido de "ding", podrás usar comandos de voz.
- **Activar/Desactivar el intercomunicador**
  Mantén pulsado [🎙] para activar el intercomunicador. La luz verde parpadea rápidamente.
- **Intercomunicador para dos personas**
  Mantenga pulsado el botón [🎙] en ambos dispositivos para acceder al modo intercomunicador. El indicador verde parpadeará rápidamente y un mensaje de voz anunciará "Intercomunicador habilitado". Tras el emparejamiento, un mensaje de voz anunciará "Intercomunicador conectado".
  El intercomunicador ya está conectado. (Al entrar una llamada, el intercomunicador cambia automáticamente a responderla. Al colgar, se reanuda el intercomunicador).
- **Reconexión del intercomunicador**
  Tras encender los dispositivos emparejados, mantenga pulsado el botón [🎙] para acceder al modo intercomunicador. Los dos dispositivos se conectarán automáticamente.
- **Restablecimiento de fábrica**
  Encienda el dispositivo. Con el Bluetooth conectado, mantenga pulsados simultáneamente los botones [+] y [-] durante 5 segundos hasta que el indicador luminoso parpadee. A continuación, apague el dispositivo.
- **Estado de carga**
  La luz indicadora se enciende durante la carga; se apaga o cambia de color cuando la carga está completa.
  Batería baja: Se emite una alarma de "batería baja" cada 5 minutos al encender el dispositivo.

La potencia del cargador debe estar entre el mínimo de [2,5W] y el máximo de [5W] que requiere el dispositivo de radio para alcanzar la velocidad de carga máxima.

2.5-5W

西班牙

TH

คู่มือผู้ใช้ X3 PRO

- **การเปิดเครื่อง [ ]**
  เปิดเครื่อง: กดปุ่ม [Power button] ค้างไว้ 3 วินาที จนกว่าจะได้ยิน "Power on" และไฟสีแดงและสีน้ำเงินจะกะพริบ
  ปิดเครื่อง: กดปุ่ม [Power button] ค้างไว้ 3 วินาที จนกว่าจะได้ยิน "Power off" และไฟสีแดงจะติดสว่างเป็นเวลา 1 วินาทีก่อนจะดับลง
- **สลับระหว่างภาษาจีนและภาษาอังกฤษ**
  หากอุปกรณ์เปิดอยู่และไม่ได้เชื่อมต่อบลูทูธ ให้ดับเบิลคลิกปุ่ม [Power button] เพื่อสลับระหว่างภาษาจีนและภาษาอังกฤษ
- **การเชื่อมต่อและการจับคู่**
  เมื่อเปิดเครื่อง ไฟสีแดงและสีน้ำเงินจะกะพริบ ใช้บลูทูธของโทรศัพท์เพื่อค้นหา X3PRO หลังจากการจับคู่สำเร็จ จะมีเสียงแจ้งเตือนว่า "เชื่อมต่อบลูทูธแล้ว"
- **การใช้งานการโทร**
  รับสาย: กดปุ่ม [Power button] เพื่อรับสาย หรือ (ในโหมดรับสายอัตโนมัติ) รอให้ระบบรับสายอัตโนมัติ
  วางสาย: ระหว่างการสนทนา ให้กดปุ่ม [Power button] เพื่อวางสาย
- **การปรับการเล่นเพลง**
  เล่น/หยุดชั่วคราว: แตะ [ปุ่มเปิด/ปิด] หนึ่งครั้ง
  เพลงก่อนหน้า: กด [+] / เพลงถัดไป: กด [-]
  เพิ่มระดับเสียง: กด [+] ค้างไว้ / ลดระดับเสียง: กด [-] ค้างไว้
- **การแชร์เพลง**
  หลังจากเชื่อมต่ออุปกรณ์ทั้งสองเข้ากับบลูทูธของโทรศัพท์แต่ละเครื่องแล้ว ให้ดับเบิลคลิกปุ่มปรับระดับเสียง [+] เพื่อเข้าสู่โหมดแชร์เพลงและแชร์เพลง ดับเบิลคลิก [+] อีกครั้งเพื่อปิดการแชร์เพลง
- **เปิด/ปิดไฟ Ambient Lighting**
  เมื่ออุปกรณ์เปิดอยู่ ให้คลิก [🎙] เพื่อเปิดหรือปิดไฟ Ambient Lighting RGB
- **ตอบรับอัตโนมัติ**
  เมื่อเปิดเครื่องและไม่ได้เชื่อมต่อบลูทูธ ให้ดับเบิลคลิก [+] เพื่อสลับระหว่างการตอบรับอัตโนมัติและการรับสายด้วยตนเอง
- **Voice Assistant**
  เมื่อเชื่อมต่อบลูทูธแล้ว ให้ดับเบิลคลิก [-] เพื่อเปิดใช้งาน Music Assistant หลังจากมีเสียง "ติ๊ง" คุณสามารถใช้คำสั่งเสียงได้
- **เปิด/ปิด Intercom**
  กด [🎙] ค้างไว้เพื่อเปิดใช้งาน Intercom ไฟสีเขียวจะกะพริบอย่างรวดเร็ว
- **อินเตอร์คอมสำหรับสองคน**
  กดปุ่ม [🎙] บนอุปกรณ์ทั้งสองเครื่องค้างไว้เพื่อเข้าสู่โหมดอินเตอร์คอม ไฟแสดงสถานะสีเขียวจะกะพริบอย่างรวดเร็ว และจะมีข้อความเสียงแจ้งว่า "Intercom enabled" (เปิดใช้งานอินเตอร์คอมแล้ว) หลังจากจับคู่สำเร็จ จะมีข้อความเสียงแจ้งว่า "Intercom connected" (เชื่อมต่ออินเตอร์คอมแล้ว) สามารถเชื่อมต่ออินเตอร์คอมได้แล้ว (เมื่อมีสายเรียกเข้า ระบบจะเปลี่ยนเป็นรับสายโดยอัตโนมัติ หลังจากวางสาย อินเตอร์คอมจะทำงานต่อ)
- **การเชื่อมต่ออินเตอร์คอมใหม่**
  หลังจากเปิดอุปกรณ์ที่จับคู่แล้ว ให้กดปุ่ม [🎙] ค้างไว้เพื่อเข้าสู่โหมดอินเตอร์คอม อุปกรณ์ทั้งสองจะเชื่อมต่อกันโดยอัตโนมัติ
- **รีเซ็ตเป็นค่าจากโรงงาน**
  เปิดอุปกรณ์ ขณะที่เชื่อมต่อบลูทูธอยู่ ให้กดปุ่ม [+] และ [-] ค้างไว้พร้อมกันเป็นเวลา 5 วินาที จนกระทั่งไฟแสดงสถานะกะพริบ จากนั้นจึงปิดอุปกรณ์
- **สถานะการชาร์จ**
  กำลังชาร์จ: ไฟแสดงสถานะจะสว่างขึ้นขณะกำลังชาร์จ และไฟแสดงสถานะจะดับลง/เปลี่ยนสีเมื่อชาร์จเต็ม
  แบตเตอรี่ต่ำ: จะมีเสียงเตือน "แบตเตอรี่ต่ำ" ดังขึ้นทุก 5 นาทีเมื่อเปิดอุปกรณ์

กำลังไฟที่อุปกรณ์ชาร์จจ่ายต้องอยู่ระหว่างค่าต่ำสุด [2.5W] และค่าสูงสุด [5W] ที่อุปกรณ์วิทยุต้องการเพื่อให้ได้ความเร็วในการชาร์จสูงสุด

2.5-5W

泰

新恒声电子科技有限公司

系统料号	104-012-0048-0	页　码	20
文件名称	X3 Pro 16国说明书 蓝讯2人 跨品牌混音对讲	制 作 人	孙冬慧
发行日期	25-08-18	工程审核	
版　本	A0	核　准	
材　质			

YES/NO	变更内容	变更日期